

初心者歓迎!

平成28年度 厚生労働省委託事業 実践型地域雇用創造事業

感動のそばに、いつも。JTB

パウダースノーの湯の丸を歩き、銀世界の動植物に親しむ

とうみ

# 信州東御の魅力に出会う旅

## 体験交流型モニターツアー

・スノーシュー編



イメージ

期日 2017年2月4日(土)

旅行代金 4,000円 大人(20歳以上の方) おひとり様あたり・税込

参加者募集中!

募集締切

2017年1月24日(火)

ご参加の皆様には、ツアー終了後直後に、アンケートにて意見と感想を報告いただきます。

満員になり次第、締め切らせていただきます。[先着順]

### スケジュール

(駅〜ホテル間の移動はジャンボタクシーです)

- しなの鉄道 田中駅(9:45集合-10:00発)
- 湯の丸高原ホテル (10:40着)
- スノーシューを使って湯の丸高原つつじ平周辺ウォーキング体験 (12:30~14:30予定)
- 湯の丸高原ホテル (14:30着-16:00発)
- しなの鉄道 田中駅(16:50着)

- ① ホテル前のレンタルハウスでレンタル品を受け取ります(着替える)
- ② 昼食は雪原で鍋料理をいただきます(11:10~12:00)  
(天候の状況によっては室内でいただきます)
- ③ インタープリターによる注意説明を受けます
- ④ トイレを済ませて出発します

リフトを使ってつつじ平付近へ。その後つつじ平周辺、キャンプ場周辺を歩いてホテルへ戻ります。

- ① レンタルハウスでレンタル品を返却します
- ② ホテルの大浴場で入浴(有料タオルのご用意も有)
- ③ ホテルの売店でおみやげの購入ができます

## 当ツアーの3つのポイント

- 1 少人数制 (募集人員10名様)
- 2 湯の丸を知り尽くしたベテランガイド 小林政明さんのご案内  
動植物の観察ができる  
例えば…シャクナゲやオオカメノキの冬芽、ハクサンシャクナゲの花芽などがご覧になれます。  
キツネやカモシカ・ウサギの足跡トレッキング、運が良ければカモシカに遭遇することも。
- 3



イメージ



イメージ

湯の丸高原案内人!

小林政明さん

30年以上に渡る高山植物保護指導員経験に裏付けられた博識と温かな人柄で、湯の丸を訪れる人たちを癒やす小林さん。湯の丸自然学習センターに勤務、冬季はレンタルハウスで来訪者を迎えてくれます。今回のツアーでは、県や国の指導員も務めた経歴の持ち主が、冬の湯の丸の楽しみ方を存分にお伝えします。



写真提供元：湯の丸自然学習センター

旅行参加条件

標高1700メートル以上でのツアーになります。現在健康を害しておられる方・体調に不安を感じる方は、ご参加いただけません。当日に気分が悪くなられた場合も、必ず現地係員にお申し出ください。申し出がなかった場合のトラブル等について、イベント主催者とJTBはその責を負いかねますのでご了承ください。

詳細情報やご旅行条件は、裏面をご確認ください

イベント企画：東御市雇用創造協議会

旅行企画・実施：株式会社JTB中部

当ツアーは厚生労働省の実践型地域雇用創造事業の一環として催行されるものです。モニターツアー参加者の率直な意見をうかがうことで今後の観光に必要なニーズを見定め、開拓して参ります。最終的には東御市の魅力を全国に広めて観光を活性化させ、働く場を増やすことをめざします。参加者の皆様には、当主旨にご理解・ご賛同いただき、アンケート記入のご協力をお願い申し上げます。

- 〈募集人員〉** 10名様(最少催行人員は5名様です)  
**〈参加条件〉** 大人20歳以上の方に限ります。  
**〈募集締切〉** 2017年1月24日(火)  
**〈添乗員〉** 同行いたしません、現地係員がご案内いたします。  
**〈食事条件〉** 昼食1回(鍋料理)  
**〈集合場所〉** 田中駅(しなの鉄道) 改札口前  
**〈アクセス〉**



- 〈集合時間〉** 9:45  
**〈その他〉** 猛吹雪などの場合は、湯の丸自然学習センターの判断でコースの変更をいたします。  
**・防寒対策について**：現地は大変冷えます。防寒対策は充分に行い、重ね着ができる暖かい服装で参加ください。  
**・当日のツアー内容について**：植物の冬芽・動物の足跡などの自然状況は催行日によって異なります。ご了承をお願いします。

- 〈持ち物・服装等〉**  
 平装でお越しください。スノーシューセット/ウェアセットは当方でレンタル品をご用意しますが、使い慣れたものをご持参いただいても結構です。レンタル代金は参加費に含まれており、ご自身所有の道具やウェアを持参いただいた場合も代金の払い戻しはございません。

- 〈レンタル品内容〉**  
**① スノーシューセット**  
 ●スノーシュー ●ストック ●スノーボード用ブーツ  
**② ウェアセット**  
 ●防寒ウェア上下 ●グローブ(防寒手袋) ●ゴーグル ●キャップ(ニット帽)

- 〈各自でお持ちいただく物〉**  
 ●温かい飲み物 ●ゴーグル又はサングラス(ゴーグルはレンタルでもご用意しますが使い慣れたものがベストです) ●ホッカイロ ●スパッツ(腰から足首までの下半身を覆う伸縮性のある衣服)  
 ●ザック(両手が使えらるようにするため) ●雨具 ●入浴用のタオル(有料でご用意有)  
 ●その他各自に必要なもの(ネックウォーマー、耳当て、日焼け止め、常備薬など)

**〈※お持ちでしたら持参ください〉**  
 ゴアテックスの登山靴(濡れても浸み込まない靴のこと)。慣れた靴が歩きやすいです。

## ご旅行条件(要約)

- お申し込みの際には、必ず旅行条件書(全文)をお受け取りいただき、事前に内容をご確認の上お申し込みください。
- この旅行は(株)JTB中部(名古屋市中村区名駅1-1-4観光庁登録旅行業第1762号。以下「当社」という。)が企画・実施をする旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という。)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行約款募集型企画旅行契約の部によります。
  - 旅行のお申し込み、契約成立時期及び旅行代金のお支払い
    - (1) 所定の申込書に所定の事項を記入し、下記のお申込金(旅行代金全額)を添えてお申し込み下さい。
    - (2) 郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出とお申込金の支払いをしていただきます。
    - (3) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、お申込金を受領したときに成立するものとします。
    - (4) お申込金 (おひとり様)旅行代金全額 4,000円
  - 取消料  
旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。  
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって  
 ①11日目に当たる日以前の解除 無料  
 ②10日目(旅行にあたっては10日目)に当たる日以降の解除(③～⑥を除く) 旅行代金の20%  
 ③7日目に当たる日以降の解除(④～⑥を除く) 旅行代金の30%  
 ④旅行開始の前日の解除 旅行代金の40%  
 ⑤当日の解除(⑥を除く) 旅行代金の50%  
 ⑥旅行開始後の解除または無連絡不参加 旅行代金の100%
  - 旅行代金に含まれるもの  
旅行日程に明示した輸送機関の運賃・料金(注釈のないかぎりエコノミークラス)、食事代、消費税等諸税。これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません。(コースに含まれない交通費等の諸費用及び個人的費用は含みません。)
  - 特別補償  
当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款別紙特別保証規程に基づき、お客様が募集型企画旅行中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。  
 ・死亡補償金 1500万円  
 ・入院見舞金 2～20万円  
 ・通院見舞金 1～5万円  
 ・携行品損害補償金:お客様1名につき15万円(但し、補償対象品1個あたり10万円を限度とします。)

- 「通信契約」を希望されるお客様との旅行条件  
当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下、「会員」といいます。)より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払を受けること(以下「通信契約」といいます。))を条件にお申し込みを受けた場合、通常の旅行条件とは以下の限り異なります。  
(受託旅行者様により当該取扱が出来ない場合があります。また取扱できるカードの種類も受託旅行者様により異なります。)  
 (1) 契約成立は、当社が電話又は郵便で旅行契約の締結の承諾通知を発信したとき(e-mail等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達したとき)とします。また、申込時には「会員番号・カード有効期限」等を通じて頂きます。  
 (2) 「カード利用日」とは旅行代金等の支払い又は払い戻し債務を履行すべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。(但し成立日が旅行開始前日から14日目に当たる日より前の場合は「14日目(休業にあたる場合は翌営業日)」とします。また取消料のカード利用日は「契約解除依頼日」とします。  
(但し、契約解除依頼日が旅行代金のカード利用日以降であった場合は当社は旅行代金から取消料を差し引いた額を解除依頼日の翌日から起算して7日間以内をカード利用日として払い戻します。)  
 (3) 与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いが出来ない場合、当社は通信契約を解除し、規程の取消料と同額の違約金を申し受けます。但し、当社が別途指定する期日までに現金によるお支払いをいただいた場合はこの限りではございません。
- 国内旅行(任意)保険の加入について  
諸侯先において、病気・けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・行為障害等を担保するため、お客様自身で十分額の国内旅行保険に加入することをお勧めします。詳細については、販売店の係員にお問い合わせ下さい。
- 事故等のお申し出について  
旅行中に、事故等が生じた場合は、直ちに同行の添乗員・現地係員・運送・宿泊機関等旅行サービス提供機関、又は、お申込店にご通知下さい。(もし、通知できない事情がある場合は、その事情がなくなり次第ご通知下さい。)
- 個人情報の取扱について  
(1) 当社及び販売店は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させて頂くほか、お客様がお申込んだ旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそのサービスの受領のために手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。  
(2) 当社は、旅行先でのお客様の買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報をお土産店に提供することがあります。  
この場合、お客様の氏名及び搭乗される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供致します。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合はお申込店に出発前までにお申し出下さい。
- 旅行条件・旅行代金の基準  
この旅行条件は平成28年12月1日を基準としています。又、旅行代金は平成28年12月1日現在の有効な運賃・規程を基準として算出しています。

## とうみ パウダースノーの湯の丸を歩き、銀世界の動植物に親しむ 信州東御の魅力に出会う旅 モニターツアー 参加申込書

|   |   |                                      |                                 |                        |           |    |   |
|---|---|--------------------------------------|---------------------------------|------------------------|-----------|----|---|
| 参加者の方は<br>こちらに<br>必要事項を<br>ご記入ください          | 参加者氏名   | 性別                                   | 男・女                             | 生年月日                   | 昭和・平成     | 年齢 | 歳 |
|   | 住所  | 〒                                    |                                 | 電話番号<br>(携帯)           | — —       |    |   |
|   | FAX番号   | — —                                  |                                 | 緊急時<br>連絡先氏名<br>(ご家族等) | 緊急<br>連絡先 |    |   |
|   | 防寒ウェアのサイズ(M~4L)<br>(やや大きめが良いです)                                       | 靴のサイズ(cm)<br>(厚い靴下を履くので<br>少し大き目なもの) | 身長(cm)<br>(ストックサイズを選ぶために<br>必要) |                        | cm        |    |   |
| 一緒に参加されるグループの人数<br>(ご本人様も含めた全員の人数をご記入ください。) | 一緒に参加される方のお名前<br>(ご一緒に参加される方は別に申込書をお送りください。<br>お一人様につき1枚申込書をお送りください。) |                                      | 様                               |                        | 様         |    |   |

### 注意事項 (ツアー申込完了時点で下記内容に同意されたものとみなします)

- ①モニターツアーのため、ツアー中の記録写真撮影やアンケート結果等は、各種印刷物・Web・SNS・他広報媒体にて使用させていただく場合があります。
- ②ご参加者の皆様には、ツアー終了後にアンケートにご協力いただきます。

お申し込みの際は、こちらの参加申込書をFAXでも申し込みできます。送り先は右記まで**1月24日(火)必着**

ご一緒に参加される方は別に申込書をお送りください。おひとり様につき1枚申込書をお送りください。

(株)JTB中部 上田支店 担当者/中乗(なかり)

**FAX.0268-25-2041**

※年末年始休業  
2016年12月30日から  
2017年1月3日まで

**イベント企画**  
**東御市雇用創造協議会**  
 とうみ マリアージュ・プロジェクト  
 〒389-0404 長野県東御市大日向337  
 (東御市役所北御牧庁舎)

**旅行企画・実施**  
**株式会社JTB中部**  
 観光庁長官登録旅行業第1762号  
 (一社)日本旅行業協会正会員  
 〒450-6111 愛知県名古屋市中村区名駅1-1-4  
**旅行業公正取引協議会 会員**

**お問い合わせ・お申込み**  
**株式会社JTB中部 上田支店**  
 観光庁長官登録旅行業第1762号 〒386-0025 上田市天神1-8-2  
 TEL.0268-22-2343(月~金) FAX.0268-25-2041  
 営業時間:平日(月~金)10:00~18:00 休休日:土日祝  
**総合旅行業務取扱管理者: 宮澤伸幸 担当: 中乗(なかり)**  
 旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。